



Fotó: Tám László

# ÚJPETREI FIGYELŐ

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS HAVILAPJA

## Márton napján



Novemberben Márton napján

Liba gágog, ég a kályhán.  
Aki libát nem eszik,  
Egész évben éheznek.

A november 11-i **Márton nap** zárja le a népszokás szerint az éves gazdasági munkákat, kezdetét veszi a természet téli pihenő időszaka, e napon kóstolták meg az újbort és vágta le először tömött libákat. Napjainkban ebből leginkább a **Márton napi liba** fogyasztása maradt fent. A naphoz azonban Szent Márton legendája is kötődik.

### Márton nap története

A legenda szerint a 4. században Szombathely környékén született és a római császár katonájaként szolgáló Márton egy különösen hideg téli estén francia honban lovagolva megosztotta meleg köpenyét egy nélkülöző koldussal. Aznap éjszaka álmában megjelent Jézus a koldus alakjában. Innentől kezdve nem a hadsereget, hanem Istent szolgálta. Jóságáról még életében legendák keringtek, püspökké is szentelték. A (leghitehesebb) monda szerint Mártont szerénysége méltatlannak tartotta e címre, ezért elbújt egy libaólban. A libák azonban hangos gágogásukkal elárulták, így megtalálták és Tour püspökévé szentelték.

### Halottak napján: Emlékezünk

Minden csupa-csupa hófehér virág,  
s mintha mécesből állna az egész világ,  
lobogva világít a sok-sok gyertya,  
elment lelkek szeretetének lángja.

Gyertyafüst száll ősülő hajunkba,  
akár nagyszüleink keze, simogatva,  
lecseppenő viasz mintha könnyük lenne,  
összes fájdalunk, szeretetük belerejtve.



Szülő, nagyszülő, gyermek, testvér,  
lelkük most hozzánk visszatér,  
körüállják mind az emlékező lángot,  
itt vannak, látják őket a sok virágot.

Lelkük a miénkkel ismét összeér,  
rég szép emlékeket velünk újraél.

Merengünk fájón, lelkünkben száll sóhaj,  
imát mondunk értük alázatos szóval,  
emlékezünk, legördülnek könnyeink,  
hiányoztok nagyon, elment szeretteink!

# ANYAKÖNYVI HÍREK

## Született:

Kovács Donát Nándor 2012. október 23-án, anyja neve: Mányoki Rita

Bényei Bálint 2012. október 25-én, anyja neve: Márton Kitti

## Elhunyt:

Köntös Ildikó Gyöngyi Újpetre, Kossuth u. 54.



## **Első a Hivatás!**

Október elsején délelőtt darázscsípést szenvedtem. Eddig soha nem volt ezzel problémám, de sajnos most allergiás reakció lépett föl nálam. Délután öt órakor Újpetrén volt dolgom, amikor észrevettem, hogy van orvosi rendelés. Nem tudtam róla, mert én Vokányba járok orvoshoz. Gondoltam bemegyek a rendelőbe és tanácsot kérek, hogy mit tegyek. Ekkor következett az a meglepetés, amire nem számítottam. A doktor úr nem foglalkozva azzal a ténnyel, hogy én nem az ő betege vagyok, és nem ő kapja utánam a támogatásokat, nagyon barátságosan fogadott. Hivatásához méltóan megvizsgált és látott el, amit most szeretnék megköszönni. Valamint üzenem azoknak az embereknek, akik az utcán, boltban, postán, stb. zúgolódnak, hogy bennük is van

hiba és a hibát először mindenki magában keresse. A doktor úrnak pedig üzenem, csak így tovább és mindig a hivatásához méltóan járjon el.

*Rácz Lajos (Peterd)*

## **Jönnek a hideg hónapok, indul a fűtési szezon**

Amilyen gyorsan eltelt a nyár, nemsokára nyakunkon a tél is. A hűvös idő beálltával indul a fűtési szezon. Ettől kezdve már nemigen panaszkodik az ember a hőségre, inkább jó mélyen a zsebébe nyúl, ha nem akarja átvacogni otthonában a következő néhány hónapot. Sokféleképpen meg lehet oldani a fűtést, ám a legtöbb módszer esetében égéstermék is keletkezik, amelynek némelyike életveszélyes, sőt óvatlan esetben halált is okozhat. Ezért érdemes szakemberrel átnézetni a tüzelőberendezéseket és kéményeket.



**Tegyétek meg!**

## **A nyugdíjas esten szerepeltünk**

Tegnap a nyugdíjas esten léptünk fel.

Mindenki nagyon izgult, a suliban sokat gyakoroltunk. Szerencsére ezen a napon nem kaptunk sok leckét. Hazaértem a suliból, megtanultam, játszottunk egy kicsit, felöltöztünk abba a ruhába amiben felléptünk. Felmentünk a kultúrházba és vártuk, hogy mi kerüljünk sorra. Előttünk szerepeltek az ovisok, az első és második osztályosok. Végre mi következünk. Az előadás végén olyan zúgó tapsot kaptunk, hogy a siker akkor sem lehetett volna nagyobb ha egy világhírű táncos táncolta volna.

Remélem a következő előadásunk is ilyen jó lesz.

*Ruppert Szabolcs 4. osztály*

## **Nyugdíjastest 2012**

A hagyományokhoz híven idén is megrendezésre került a nyugdíjas est. Az érdekes műsorban felléptek óvodánk és iskolánk gyerekei a helybéli Egyesület táncosai és zenekara. Mint mindig egy finom vacsora mellett kitűnő alkalom nyílik egy jó beszélgetésre. Sajnos évről-évre fogyunk ezt a képriportokban is nyomon követhetjük, mivel sok olyan ember szerepel régebbi képeinken, aki már nincs közöttünk.



Az eseményről képekben a [www.ujpetre.hu](http://www.ujpetre.hu) weblapunkon.

# ÖNKORMÁNYZATI HÍREK – KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

Az önkormányzat az **Ady utca keleti (felső)** utca soron élő lakóknak már küldött felhívást, hogy a betakarítást követően **az önkormányzati utat a földhivatali kimérésnek megfelelően visszaállítja.** Kérjük, hogy aki a telekhatárig nem tette szabaddá a területet, tegye meg.

Önkormányzat

## TÁJÉKOZTATÓ

2012. augusztus 1-től megváltozott társaságunk ügyfélszolgálati rendje:

Hétfő, kedd, csütörtök, péntek: 7.00 – 12.00

Szerda: 7.00 – 19.00

Tenkesvíz Kft.

Siklós



### BARANYA MEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG BŰNMEGELŐZÉSI OSZTÁLY

☒ 7622 Pécs, Vargha Damján u. 1. 7621 Pécs Pf.: 237  
☎ : 72/504-441 BM:23/1199 Fax: 72/504-414 BM: 23/1045  
✉ : ambrusz@baranya.police.hu



## Lakossági tájékoztató

**Kedves Olvasó! Ön a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság tájékoztatóját tartja kézben a családon belüli erőszakról.**

Egy vidéki településen egy középkorú nő bejelentést tett a rendőrségre, mely szerint ittas állapotban lévő férje családi vita hevében a földre teperte, majd sodrófával ütlegelte. Megfenyegette, megöli. Rá és 6 éves gyermekére gyújtja a házat. A nagy hangzavarra az egyik szomszéd figyelt fel, aki azonnal hívta rendőrséget. A sértettet a mentők kórházba szállították, eltört két bordája, testét zúzódásos sérülések borították. A kisgyermek átmenetileg a nagymamához került. Az apát előállították a rendőrségre, súlyos testi sértés büntett gyanúja miatt gyanúsítottként hallgatták ki. Ideiglenes megelőző távoltartó határozatot is kézbesítettek számára a rendőrök. Eszerint gyermekét és annak anyját nem közelítheti meg három napig. Telefonon sem hívhatja fel őket. Bírósági idézést is kapott, lehet hogy hosszabb idejű távoltartás vár rá.

A súlyosabb bűncselekményt a lakókörnyezet közreműködésével sikerült megelőzni. Csak a kórházban derült fény arra, a férj rendszeresen terrorban tartja családtagjait. A feleség még soha senkinek nem mondta el, bajban van.

Ne feledje! Senkinek sincs joga ahhoz, hogy Önt vagy családtagjait bántalmazza. Amennyiben hozzátartozója fájdalmat, sérülést okoz, vagy megfélemlíti, fenyegeti, feljelentéssel élhet, illetve távoltartást kérhet.

**A testi épség, az egészség érték, amit óvni, féltetni  
kell.**

**Vigyázzunk egymásra!**

# GAZDÁLKODÓK, ÉLELMISZER-ELŐÁLLÍTÓK FIGYELEM: KÖTELEZŐ AGRÁRKAMARAI REGISZTRÁCIÓ!

Az augusztus 1-től hatályos új agrárkamari törvény alapján a 2013. február 1-21. között tartandó országos kamarai választásokkal **MEGALAKUL AZ ÚJ NEMZETI AGRÁR- ÉS ÉLELMISZER KAMARA**. A törvény értelmében a  **hazai mezőgazdasági és élelmiszer-feldolgozó szektor összes szereplője**, így a gazdasági társaságok mellett az **őstermelők és az egyéni vállalkozók is alanyi**

**jogon tagjaivá válnak az új egységes köztestületnek.**

Az új kamara **legfőbb feladata a magyar agrárium megerősítése**, versenyképességének növelése és érdekeinek hatékony védelme lesz, kibővült közfeladatokkal és hasznos tagi szolgáltatásokkal.

## HATÁRIDŐ: 2012. NOVEMBER 30.

A törvény előírja, hogy a **leendő tagok 2012. november 30-ig kötelesek bejelentkezni a nyilvántartásba az agrárkamara honlapján keresztül** ([www.agrarkamara.hu](http://www.agrarkamara.hu)), és megfizetni az egyszeri 5.000 Ft-os nyilvántartásba vételi díjat. Eddig már **közel 100 ezren** teljesítették ezt a kötelezettségüket.

**AMENNYIBEN ÖN MÉG NEM TETTE MEG, MIELŐBB REGISZTRÁLJON, MERT A NOVEMBER 30-I HATÁRIDŐ A KAMARAI VÁLASZTÁSOKON VALÓ RÉSZVÉTELRE NÉZVE JOGVESZTŐ!**

**REGISZTRÁCIÓ:  
[www.agrarkamara.hu](http://www.agrarkamara.hu)**

**MOST MEGÉRI MINÉL ELŐBB REGISZTRÁLNI:** a **NOVEMBER 15-ig** regisztrálók **ingyenesen kézhez kapják** az agrárkamara új e-mailes szolgáltatását, a hetente frissülő **KAMARAI PIACFIGYELŐT**, amely a növénytermesztési és állattenyésztési ágazatok aktuális piaci híreit, adatait gyűjti össze.

## SEGÍT A KAMARAI TANÁCSADÓ ÉS A FALUGAZDÁSZ!

Ha **technikai segítségre van szüksége a regisztrációhoz**, azt **ingyenesen igénybe veheti országszerte a 200 kamarai tanácsadó irodában** (lista: [umvp.agrarkamara.hu](http://umvp.agrarkamara.hu)) és az **országos falugazdász hálózatnál is**.

**A KAMARA KÖZPONTI ÜGYFÉLSZOLGÁLATA IS SEGÍTI A REGISZTRÁCIÓT: 06-80-911-078** (zöld szám), ill.

[regisztracio@agrarkamara.hu](mailto:regisztracio@agrarkamara.hu). Az Agrárkamara ezen felül november hónapban **regisztrációs fogadóórákat is szervez a vidéki településeken**, ahol a kamarai tanácsadó segítségével kényelmesen, helyben intézheti el regisztrációját.

**Figyelje a településekre kihelyezett plakátokat!**

## AZ AGRÁRKAMARAI TANÁCSADÓ IRODÁK BARANYA MEGYÉBEN:

7622 Pécs, Nagy Lajos kr. út 9.	Galló Tamás	30/300-0399
7754 Bóly, Széchenyi tér 8.	Ébertné Szemelácz Mária	30/298-9237
7342 Mágocs, Szabadság u. 39.	Nemes Balázs	30/329-2881
7720 Pécsvárad, Gyenes Tamás 6/2.	Császár Boglárka	30/758-3752
7960 Sellye, Zrínyi M. u. 2.	Molnár Ildikó	30/329-0070
7800 Siklós, Köztársaság tér 8.	Haraszi Zsolt	30/300-9691
7940 Szentlőrinc, Kodolányi utca 13.	Vass János	30/300-4490
7900 Szigetvár, Alapi Gáspár 6/2.	Herényi Dániel	30/300-6056
7370 Sásd, Szent Imre u. 12.	Nemes Balázs	30/329-2881
7700 Mohács, Szent János u. 1/b	Dr.Szatai Zsuzsánna Judit	30/300-4443